IC-U20SR

PMR446 adóvevő

KEZELŐI ÚTMUTATÓ

Magyar

A lefordított kiadásról

Ez a dokumentum a(z) Icom Inc. által kiadott „IC-U20SR Operating Guide – PMR446 Transceiver”, A7725-7EU-2 (2023. december) című, eredetileg angol nyelvű használati útmutató magyar nyelvű fordítása. A fordítást a forgalmazó készítette. Az ábrák az eredeti útmutatóból származnak. Az ábrákon szereplő idegen nyelvű feliratok jelentését az ábrák mellett elhelyezett jelmagyarázat adja meg. A készülék kijelzőjén megjelenő szövegeket az útmutató a készülékkel azonos módon, eredeti formájukban közli.

A gyártó, valamint a terméket az Európai Unióba behozó gazdasági szereplő azonosító adatai és elérhetőségei a terméken, annak csomagolásán, illetve az eredeti dokumentációban találhatók.

Forgalmazó: DND Telecom Center Kft.
Cím: Magyarország, 1089 Budapest, Elnök utca 1.
E-mail: dnd@dnd.hu
Weboldal: https://www.dnd.hu/

A termék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, különösen a biztonsági tudnivalókat. Az útmutatót őrizze meg, és a termék továbbadásakor adja át az új felhasználónak.

A termékkel kapcsolatos kérdéseivel, jótállási és szervizigényével forduljon a forgalmazóhoz. A termékre vonatkozó EU-megfelelőségi nyilatkozat a gyártótól szerezhető be, az eredeti dokumentációban megadott elérhetőségen.

Rádióberendezések esetén

A rádióberendezés használatára az Európai Unió jogszabályai, valamint a használat helye szerinti tagállam előírásai vonatkoznak. Egyes frekvenciasávok, csatornák vagy üzemmódok használata tagállamonként korlátozott vagy engedélyhez kötött lehet. A gyártó által közölt korlátozásokat a termék csomagolása és az eredeti útmutató tartalmazza. Használat előtt tájékozódjon a használat helye szerinti tagállam illetékes hatóságánál.

Fordítás azonosítója: HU-1.0 · 2026-09-29 · forrásfájl: IC-U20SR_ENG_OG_2.pdf

Tartalomjegyzék

1. szakasz – PANEL LEÍRÁS 5
Előlap, felső és bal oldali panel 5
Jobb oldali panel 6
Kijelző 7
Kiosztható szoftvergombok funkciói 8
2. szakasz – ALAPMŰKÖDÉS 9
Az adóvevő bekapcsolása 9
Csatorna kiválasztása 9
Vétel és adás 10
Call-Ring és Smart-Ring működés 11
3. szakasz – SPECIÁLIS MŰVELETEK 13
Vészhelyzeti funkció 13
4. szakasz – FELHASZNÁLÓI BEÁLLÍTÁSI MÓD 15
Felhasználói beállítási mód leírása 15
Felhasználói beállítási mód elemei 15
Smart Ringer csengőhang típusa 17
5. szakasz – EGYÉB FUNKCIÓK 18
ID beállítási mód működése 18
Csatorna beállítási mód működése 18
Gombfunkció újraátrendelése 22
VOX funkció 23
6. szakasz – TARTOZÉKOK 25
Akkumulátor töltése 25
Az akkumulátorcsomag gyorstöltése 26

Bevezetés

Köszönjük, hogy ezt az Icom terméket választotta. Ezt a terméket az Icom élvonalbeli technológiájával és szakértelmével tervezték és gyártották. Megfelelő karbantartás mellett ez a termék éveken át problémamentes működést nyújt.

FONTOS

ELŐSZÖR FIGYELMESEN OLVASSA EL az adóvevőhöz mellékelt utasításokat. OLVASSON EL MINDEN UTASÍTÁST figyelmesen és teljesen, mielőtt használni kezdené az adóvevőt. ŐRIZZE MEG EZT A KEZELŐI ÚTMUTATÓT — ez a kezelői útmutató további fontos kezelési utasításokat tartalmaz az IC-U20SR készülékhez.

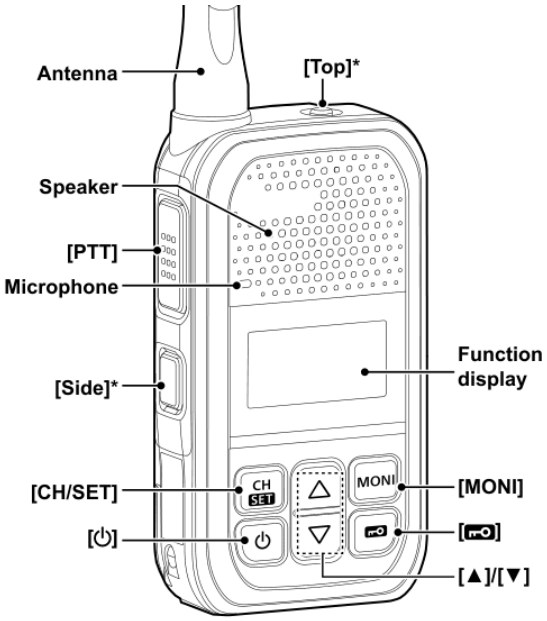
Az Icom és az Icom logó az Icom Incorporated (Japán) bejegyzett védjegyei Japánban, az Egyesült Államokban, az Egyesült Királyságban, Németországban, Franciaországban, Spanyolországban, Oroszországban, Ausztráliában, Új-Zélandon és/vagy más országokban. Minden más termék vagy márka a megfelelő tulajdonosok bejegyzett védjegye vagy védjegye. Az Icom nem felelős az Icom vagy nem Icom berendezés megsemmisüléséért, károsodásáért vagy teljesítményéért, ha a hibás működés oka:

- Vís maior, ideértve többek között a tűzeseteket, földrengéseket, viharokat, áraadásokat, villámlást, egyéb természeti katasztrófákat, zavargásokat, lázadást, háborút vagy radioaktív szennyeződést.
- Icom adóvevők használata olyan berendezéssel, amelyet nem az Icom gyártott vagy hagyott jóvá.

1. szakasz

PANEL LEÍRÁS

Előlap, felső és bal oldali panel



Az ábra feliratai	
[Top]* / [Side]*	[Felső]* / [Oldalsó]* gomb (kereskedő által kioszthatő)

♦ Az ábra feliratai az eredeti angol elnevezéseket követik: Antenna, Speaker = Hangszóró, Microphone = Mikrofon, Function display = Kijelző.

♦ Kezelőgombok

[PTT] kapcsoló

Tartsa lenyomva adáshoz, engedje el vételhez.

[Be/Ki] gomb

- Tartsa lenyomva 1 másodpercig az adóvevő BEKAPCSOLÁSÁHOZ.
- Tartsa lenyomva 2 másodpercig az adóvevő KIKAPCSOLÁSÁHOZ.

[CH/SET] gomb

- Készenléti képernyőn megnyomva belép vagy kilép a Csatornaválasztási módba.
- Készenléti képernyőn 1 másodpercig lenyomva tartva belép a Beállítási módba.
- Beállítási módban megnyomva léphet a beállítási elemek között, 1 másodpercig lenyomva tartva visszatér a Készenléti képernyőre.

[▲]/[▼] gomb

- Készenléti képernyőn megnyomva állítja a hangerőt.
- Beállítási módban és Csatornaválasztási módban megnyomva értéket választhat.

[MONI] gomb

A gomb lenyomva tartása alatt a Monitor funkció bekapcsol a Készenléti képernyőn.

[Zár] gomb

Készenléti képernyőn 1 másodpercig lenyomva tartva be- vagy kikapcsolja a Billentyűzár funkciót.

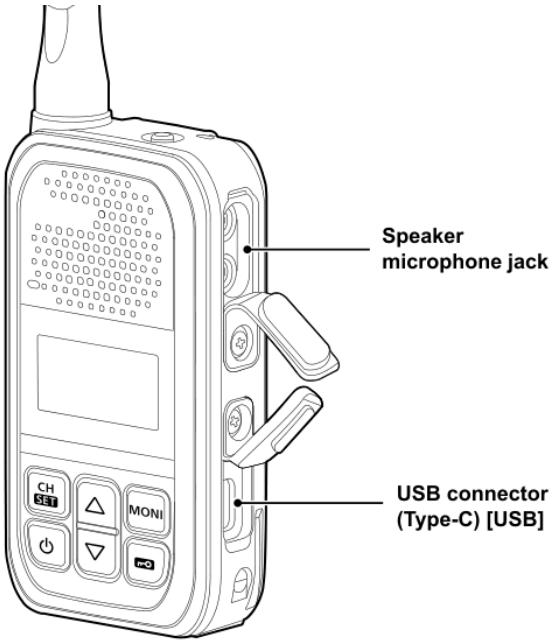
♦ A szoftvergombok funkcióiról

A [Felső] és [Oldalsó] gombok funkciója a kereskedő által kiosztható. Részletekért lásd a 7. oldalt. Alapértelmezés szerint az alábbi szoftvergombok vannak kiosztva:

Gomb	Kiosztás
[Felső]	Vészhelyzet
[Oldalsó]	S-Ring/C-Ring

* Kereskedő által kioszthető.

Jobb oldali panel



♦ Speaker microphone jack = Hangszóró-mikrofon aljzat, USB connector (Type-C) [USB] = USB csatlakozó (Type-C) [USB].

♦ Csatlakozók

HANGSZÓRÓ-MIKROFON ALJZAT

Opcionális hangszóró-mikrofon vagy headset csatlakoztatására.

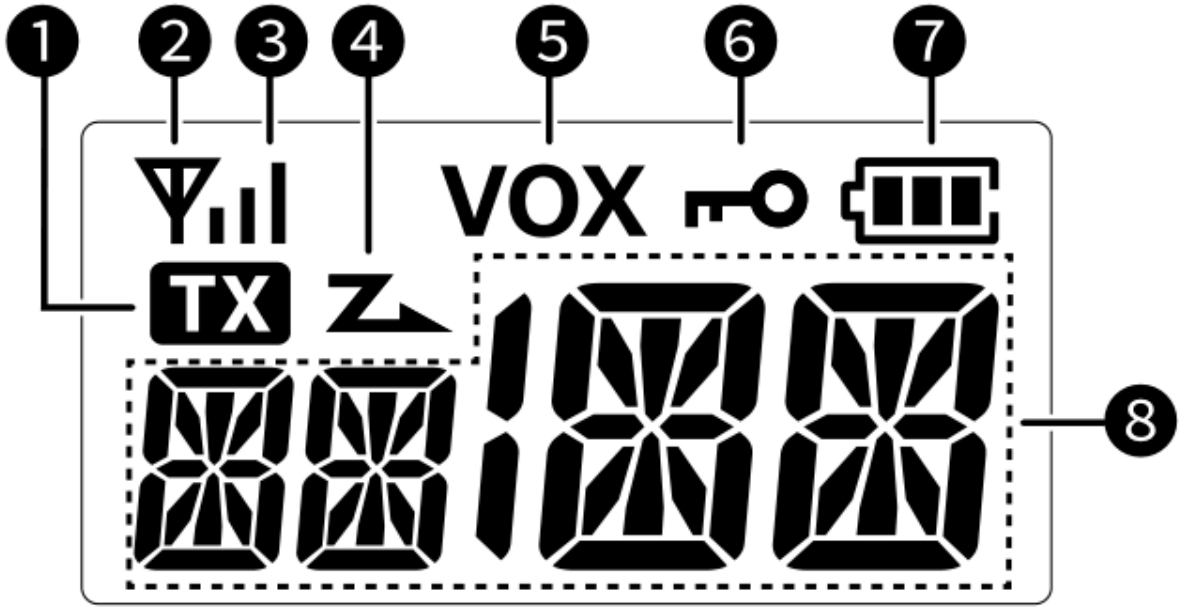
USB CSATLAKOZÓ (Type-C) [USB]

Kizárólag az akkumulátor töltésére.

♦ Az USB csatlakozó nem támogatja az USB Power Delivery (USB PD) funkciót sem az adatkommunikációt.

FIGYELEM: NE használja az adóvevőt a csatlakozófedélek vagy az opcionális tartozék felhelyezése nélkül. Az adóvevő csak akkor felel meg az IP54 por- és fröcsskölésvédettségi követelményeknek, ha a csatlakozófedélek vagy az opcionális HM-183LS hangszóró-mikrofon fel van helyezve.

Kijelző



♦ TX IKON

Adás közben jelenik meg.

♦ ANTENNA IKON

- Akkor jelenik meg, amikor a csatorna foglalt (vétel).
- Villog, amikor a monitor funkció be van kapcsolva.

♦ JELERŐSSÉG-KIJELZŐ

A vett jel relatív jelerősség-szintjét mutatja.

♦ KERESÉS IKON

- Akkor jelenik meg, ha a csatorna keresési célcsatornának van kijelölve.
- Keresés közben villog.

♦ VOX IKON

Akkor jelenik meg, ha a VOX funkció be van kapcsolva.

♦ BILLENTYŰZÁR IKON

Akkor jelenik meg, ha a Billentyűzár funkció be van kapcsolva.

♦ AKKUMULÁTORSZINT-JELZŐ

- Töltés közben villog.
- A megmaradó akkumulátorszintet mutatja.

♦ ALFANUMERIKUS KIJELZŐ

Olyan üzeneteket jelenít meg, mint például a csatornaszám.

Akkumulátorállapot	Teli	Közepes	Töltés szükséges	Lemerült*

♦ *Villog, ha az akkumulátor töltése egy beállított szint alá csökken.

Kiosztható szoftvergombok funkciói

Null

Nincs funkció.

Vészhelyzet

1. Tartsa lenyomva az Emer SW ON időzítő ide je alatt a Vészhelyzeti módba lépéshez.
2. Az Emlékeztető időzítő lejárta után a készülék automatikusan, egyszer vagy ismételten riasztási hívást (Alert-Ring) küld.

MEGJEGYZÉS: A kapcsolódó beállításokat a programozó szoftverrel kell megadni.

♦ Tartsa lenyomva az Emer SW OFF időzítő ideje alatt a Vészhelyzeti funkció törléséhez, még mielőtt a riasztási hívás elküldésre kerülne.

S-Ring/C-Ring

- Megnyomva Smart-Ring hívást kezdeményez.
- Lenyomva tartva Call-Ring hívást kezdeményez.

Keresés indítása/leállítása

- Megnyomva elindítja vagy megszakítja a keresést.
- Ha a keresés a Bekapcsoláskori keresés (Power ON Scan) funkcióval indult, megnyomva szünetelteti a keresést. A szünetelő keresés a Automatikus visszaállítási időzítőben megadott idő elteltével folytatódik.
- Tartsa lenyomva ezt a gombot, amíg a keresés egy csatornán észlelt jel miatt szünetel, ekkor a csatorna eltávolításra kerül a keresési csoportból. Az eltávolított csatorna automatikusan visszakerül a keresési csoportba a keresés megszakítása után.

Felügyelet (Surveillance)

Megnyomva be- vagy kikapcsolja a Felügyelet funkciót. Ha ez a funkció be van kapcsolva, a hangjelzés nem szólal meg, és a háttérvilágítás nem gyullad ki akkor sem, ha jel érkezik, vagy egy gombot megnyomnak.

2. szakasz

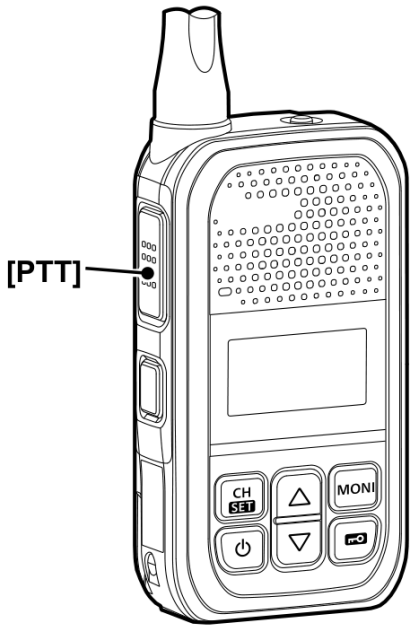
ALAPMŰKÖDÉS

Az adóvevő bekapcsolása

♦ Az adóvevő bekapcsolása

MEGJEGYZÉS: Az adóvevő első használata előtt az akkumulátorcsomagot teljesen fel kell tölteni az optimális élettartam és működés érdekében. Részletekért lásd az ALAPVETŐ KÉZIKÖNYVET.

- Tartsa lenyomva a [Be/Ki] gombot 1 másodpercig az adóvevő BEKAPCSOLÁSÁHOZ.
- Tartsa lenyomva a [Be/Ki] gombot 2 másodpercig az adóvevő KIKAPCSOLÁSÁHOZ.



♦ Hangerő beállítása

Készenléti képernyőn nyomja meg a [▲] vagy [▼] gombot a hangerő beállításához.

♦ A hangerő 0 és 32 között állítható.

♦ Csatorna kiválasztása

1. Készenléti képernyőn nyomja meg a [CH/SET] gombot.

- Belép a Csatornaválasztási módba, és a csatornaszám villogni kezd.

2. Nyomja meg a [▲] vagy [▼] gombot a csatorna kiválasztásához, majd nyomja meg a [CH/SET] gombot a beállítás alkalmazásához.

- Visszatér a Készenléti képernyőre.

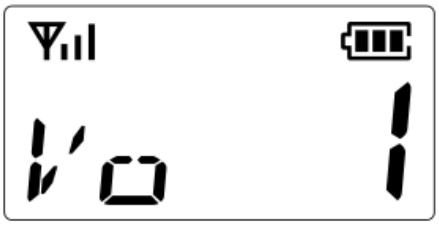
A beállítástól függően, amikor a felhasználó bekapcsolja az adóvevőt, a keresés automatikusan elindul. A keresés leáll, ha hívás érkezik.

Vétel és adás

♦ Vétel

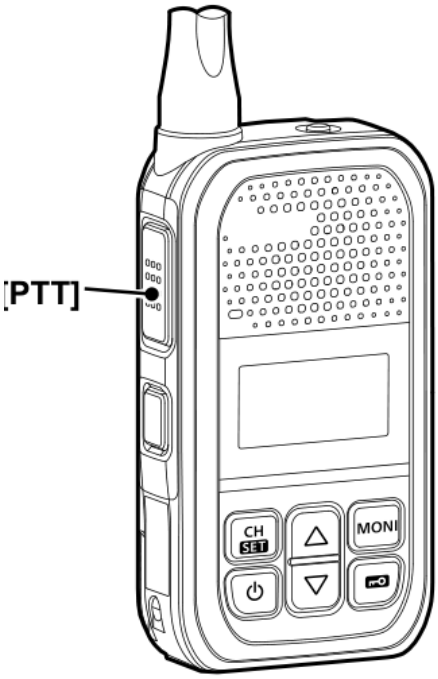
Hívás vételének következtében megjelenik az antenna ikon.

- Nyomja meg a [▲] vagy [▼] gombot a hangszóró hangerő kényelmes hallgatási szintre állításához.



♦ Adás

- Miközben lenyomva tartja a [PTT] gombot, beszéljen normál hangerőn.
- A „TX” ikon jelenik meg, amíg a [PTT] gombot lenyomva tartja.





FONTOS: A jel olvashatóságának maximalizálásához:

1. A [PTT] megnyomása után várjon röviden, mielőtt beszélni kezdene.
2. Tartsa a mikrofont 5–10 cm távolságra a szájától, majd beszéljen normál hangerőn.

♦ Adási megjegyzések

Adástiltás funkció

Az adóvevő több adástiltó funkcióval rendelkezik, amelyek a következő feltételek esetén korlátozzák az adást:

- A csatorna foglalt. A beállítástól függően azonban adhat, ha nem egyező (vagy egyező) CTCSS (DTCS) kóddal érkezik hívás.
- A kiválasztott csatorna “csak vétel” csatorna.

Időkorlát-időzítő (Time-Out Timer)

Ha a folyamatos adás meghaladja a beállított Időkorlát-időzítő idejét, az adás megszakad.

Büntető időzítő (Penalty timer)

Miután az Időkorlát-időzítő megszakítja az adást, az adás további, előre beállított büntető időtartamra tiltva marad.

Call-Ring és Smart-Ring működés

♦ Call-Ring működés

Ez a funkció elküldi az előre beállított csengőhangot a csoportja tagjainak.

- Tartsa lenyomva az [S-Ring/C-Ring] gombot legalább 1 másodpercig az előre beállított csengőhang elküldéséhez.
- A „TX” ikon jelenik meg.
- A csengőhang megszólalhat az [S-Ring/C-Ring] gomb lenyomva tartása alatt, a beállítástól függően.
- Ugyanaz a csengőhang szólal meg a csoporttagok hangszóróiból.

MEGJEGYZÉS: A funkció használatához a működési csatornának és a CTCSS hangnak vagy DTCS kódnak meg kell egyeznie a csoport valamennyi adóvevőjén.

♦ Smart-Ring működés

Ez a funkció meg tudja állapítani, hogy a másik állomás hatótávon belül vagy kívül van-e. Az az adóvevő, amely Smart-Ring hívást kap egy másik adóvevőtől, lejátssza a csengődallamot. A hívott adóvevők automatikusan válaszhívást küldenek vissza az Ön adóvevőjének.

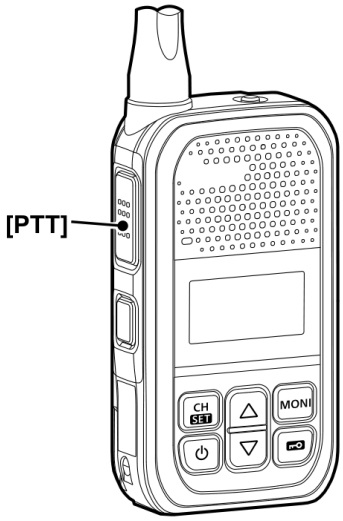
1. Nyomja meg az [S-Ring/C-Ring] gombot Smart-Ring hívás kezdeményezéséhez.

- A „TX” ikon jelenik meg.
- Ha válaszhívás érkezik, az adóvevő lejátssza a csengődallamot, és megjeleníti az „SR OK” üzenetet.
- Ha nem érkezik válaszhívás, az adóvevő három rövid hibahangot ad ki, és megjeleníti az „SR NG” üzenetet.





2. Nyomja meg bármely gombot a csengődallam leállításához.
3. Szükség esetén nyomja meg a [PTT] gombot az adáshoz.



MEGJEGYZÉS: A funkció használatához a működési csatornának és a CTCSS hangnak meg kell egyeznie a csoport valamennyi adóvevőjén. Ez a funkció csak olyan csatornáknál működik, amelyekhez CTCSS hang van beállítva.

3. szakasz

SPECIÁLIS MŰVELETEK

Vészhelyzeti funkció

FONTOS: Javasolt, hogy a kereskedő állítson be egy Vészhelyzeti csatornát a megbízható vészhelyzeti riasztási hívás (Alert-Ring) működés biztosításához.

MEGJEGYZÉS: A beállítástól függően az alábbi funkciók automatikusan aktiválódhatnak.

Automatikus vétel (Auto RX) funkció

A riasztási hívás elküldése után az adóvevő előre beállított ideig hallható (Audible) módban készenlétben marad.

♦ Riasztási hívás (Alert-Ring) küldése

- Amikor az adóvevő belép a Vészhelyzeti módba, visszaszámlálás indul. Az adóvevő az Emlékeztető időzítő beállított ideje alatt számol vissza.
- Mielőtt az Emlékeztető időzítő beállított ideje lejárna, az adóvevő egyszer, vagy ismételten* riasztási hívást küld a megadott Vészhelyzeti csatornán.
- Az adóvevő automatikusan ismételt riasztási hívást küld, amíg a felhasználó ki nem kapcsolja az adóvevőt.

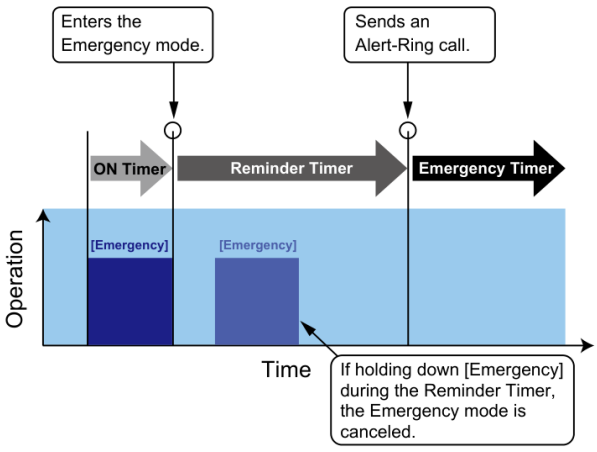
♦ * A beállítástól függően. ♦ Ha nincs megadva Vészhelyzeti csatorna, a riasztási hívás az előzőleg kiválasztott csatornán történik. ♦ Ha be van állítva a Saját azonosító (Own ID), a riasztási hívással együtt elküldheti a PTT azonosítót az MDC 1200 rendszeren, hogy a másik fél tudja, ki hív. ♦ Ha az adóvevő Néma (Silent) üzemmódra van állítva, a riasztási hívást hangjelzés nélkül küldi el.

Az adóvevő az alábbi funkciókon keresztül lép be a Vészhelyzeti módba:

A [Vészhelyzet] gomb

Amikor a felhasználó lenyomva tartja a [Vészhelyzet] gombot az Emer SW ON időzítő előre beállított idejéig.

♦ Ha a felhasználó lenyomva tartja a [Vészhelyzet] gombot az Emer SW OFF időzítő beállított idejéig, még mielőtt az Emlékeztető időzítő lejárna, a Vészhelyzeti mód törlődik.

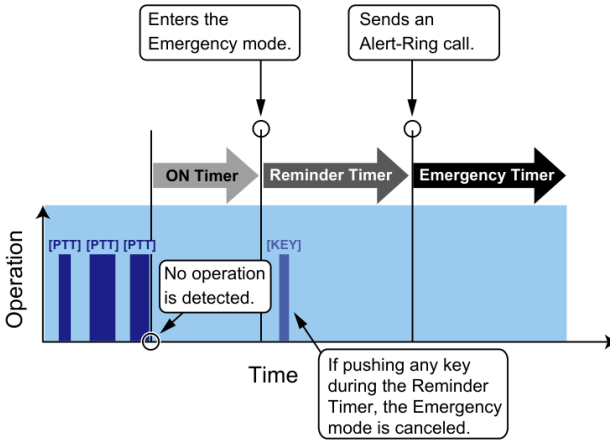


Az ábra feliratai	
Enters the Emergency mode.	belépés a Vészhelyzeti módba
Sends an Alert-Ring call.	riasztási hívás (Alert-Ring) küldése
ON Timer / Reminder Timer / Emergency Timer	bekapcsolási (ON) / emlékeztető / vészhelyzeti időzítő
Operation / Time	művelet / idő
If holding down [Emergency] during the Reminder Timer, the Emergency mode is canceled.	Ha az emlékeztető időzítő alatt lenyomva tartja az [Emergency] gombot, a Vészhelyzeti mód megszakad.

A Magányos munkás (Lone Worker) funkció

Amikor az ON időzítő előre beállított idejéig nem történik művelet.

♦ Ha a felhasználó bármely gombot megnyomja, mielőtt az Emlékeztető időzítő beállított ideje lejárna, a Vészhelyzeti mód törlődik.



Az ábra feliratai	
No operation is detected.	nincs érzékelt kezelés
If pushing any key during the Reminder Timer, the Emergency mode is canceled.	Ha az emlékeztető időzítő alatt bármely gombot megnyomja, a Vészhelyzeti mód megszakad.
[PTT] / [KEY]	a megnyomott gomb

4. szakasz

FELHASZNÁLÓI BEÁLLÍTÁSI MÓD

Felhasználói beállítási mód leírása

♦ Felhasználói beállítási mód elemei

Elem	Kijelzés
Háttérvilágítás	BL
Hangjelzés	BE
Hangjelzés szint	BV
Csengő szint	RV
Bemondás	AN
Zajzár szint (Squelch)	SQ
Mikrofonerősítés	MG
VOX	VX*
VOX erősítés	VG*
Call-Ring minta	CR
Smart-Ring minta	SR

♦ *Akkor jelenik meg, ha az opcionális headset csatlakoztatva van az OPC-2006LS adapterkábellel.

A felhasználó beléphet a „Felhasználói beállítási módba”, hogy testre szabjon bizonyos adóvevő-beállításokat.

♦ Művelet a Felhasználói beállítási módban

Példa: A Hangjelzés szint 1-ről 4-re változtatása.

1. Tartsa lenyomva a [CH/SET] gombot 1 másodpercig a Beállítási módba lépéshez.
2. Nyomja meg a [CH/SET] gombot egy elem kiválasztásához. (Példa: a Hangjelzés szint (BV) kiválasztása)



3. Nyomja meg a [▲] vagy [▼] gombot egy opció kiválasztásához. (Példa: a 4. szint kiválasztása)



4. Tartsa lenyomva a [CH/SET] gombot 1 másodpercig a Készenléti képernyőre való visszatéréshez.

Háttérvilágítás

Beállítja a háttérvilágítás állapotát.

- OFF: Kikapcsolja a háttérvilágítást.
- Auto: Bármely gomb (a [PTT] kivételével) megnyomásakor a háttérvilágítás automatikusan bekapcsol 5 másodpercre.
- ON: A háttérvilágítás folyamatosan bekapcsolva marad.

Hangjelzés

Be- vagy kikapcsolja a gombhang-jelzéseket és a Csatorna bemondás funkciót.

Hangjelzés szint

Beállítja a hangjelzés és a bemondás kimeneti szintjét.

♦ Tartomány: 1–4

Csengő szint

Beállítja a csengő szintjét.

♦ Tartomány: 1–4

Bemondás

Be- vagy kikapcsolja a Csatorna bemondás funkciót. Ha a Csatorna bemondás funkció be van kapcsolva, az adóvevő bemondja a kiválasztott csatornaszámot.

♦ Ha a Hangjelzés funkció ki van kapcsolva, a Bemondás funkció automatikusan kikapcsol.

Zajzár szint (Squelch Level)

Magasra vagy alacsonyra állítja a zajzár szintjét.

Mikrofonerősítés (Mic Gain)

Beállítja a mikrofon érzékenységét. A magasabb érték a mikrofont érzékenyebbé teszi a felhasználó hangjára.

♦ Tartomány: 1 (alacsony érzékenység) – 4 (magas érzékenység)

VOX

Be- vagy kikapcsolja a VOX funkciót. Ha a VOX funkció be van kapcsolva, a vétel és az adás automatikusan váltakozik a hang észlelése alapján.

MEGJEGYZÉS: A funkció használatához headset és az opcionális OPC-2006LS adapterkábel szükséges (külön megvásárolható).

VOX erősítés (VOX Gain)

Beállítja a VOX erősítést. A magasabb érték a VOX funkciót érzékenyebbé teszi a hangokra.

♦ Tartomány: 1–10

Call-Ring minta

Beállítja a Call-Ring mintát, amely dallamot helyez az adási modulációra a híváshoz.

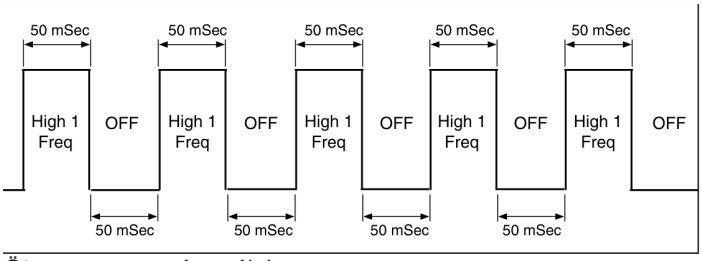
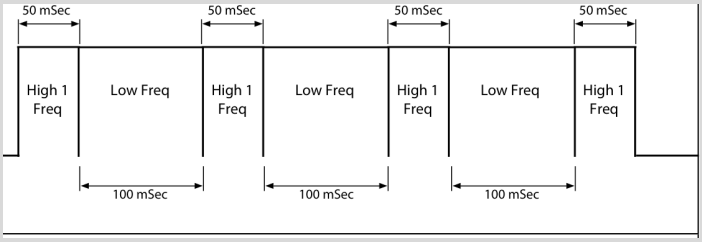
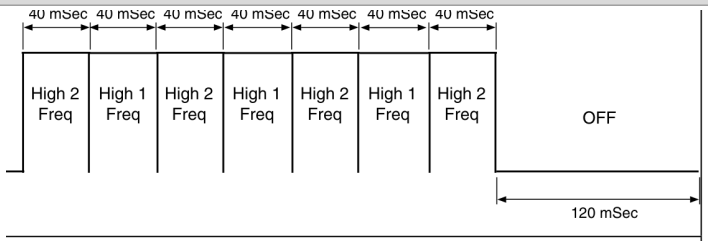
♦ A Call-Ring minta funkció 16 féle dallamintát kínál a Call-Ring funkcióhoz.

Smart-Ring minta

Beállítja a csengő típusát, amely Smart Ringer vételének esetén megszólal.

♦ Részletekért a Csengő típusáról lásd a 18. oldalt.

Smart Ringer csengőhang típusa

Opció	Csengő típusa	Leírás
NU	Null	A csengő állapota nem változik.
OF	OFF	Kikapcsolja a csengőt.
1	Pi	Egy magas csengés szólal meg egyszer.
2	PiPi	Két magas csengés szólal meg egyszer.
3	Pi-	Egy magas, hosszú csengés szólal meg egyszer.
4	PiPiPiPiPi	 Öt magas csengés szólal meg egyszer.
5	PiRo1	 A következő csengőminta csak egyszer szólal meg.
6	PiRo2	 A következő csengőminta kétszer szólal meg.
1R	Pi/R	Egy magas csengés ismételten szól a csengő-ismétlési időzítő ideje alatt.
2R	PiPi/R	Két magas csengés ismételten szól a csengő-ismétlési időzítő ideje alatt.
3R	Pi-/R	Egy magas, hosszú csengés szól a csengő-ismétlési időzítő ideje alatt.
4R	PiPiPiPiPi/R	Öt magas csengés szól a csengő-ismétlési időzítő ideje alatt.
5R	PiRo1/R	Egy magas és egy alacsony csengés ismételten szól a csengő-ismétlési időzítő ideje alatt.
6R	PiRo2/R	Egy magas és egy alacsony csengés gyorsan és ismételten szól a csengő-ismétlési időzítő ideje alatt.

A táblázat ábráinak feliratai

High Freq / Low Freq	magas / alacsony frekvenciájú hang
OFF	szünet (nincs hang)
mSec	ezredmásodperc (ms)

5. szakasz

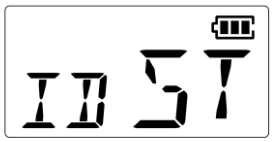
EGYÉB FUNKCIÓK

ID beállítási mód működése

Az MDC 1200 rendszer PTT azonosító funkciója képes a Saját azonosítót (Own ID) elküldeni egy riasztási hívással a hívók azonosításához (lásd a 14. oldalt). A Saját azonosítót az adóvevőn keresztül átírhatja.

1. Kapcsolja KI az adóvevőt.
2. Tartsa lenyomva a [Zár], [MONI] és [Be/Ki] gombot az ID beállítási módba lépéshez.

• Megjelenik az „ID ST”, majd az aktuális Saját azonosító.





3. Nyomja meg a [CH/SET] gombot a Saját azonosító szerkesztéséhez.

• A jelenlegi Saját azonosító első számjegye villog.



4. Nyomja meg a [▲] vagy [▼] gombot egy szám kiválasztásához.
5. Nyomja meg a [CH/SET] gombot a jobbra lépéshez.



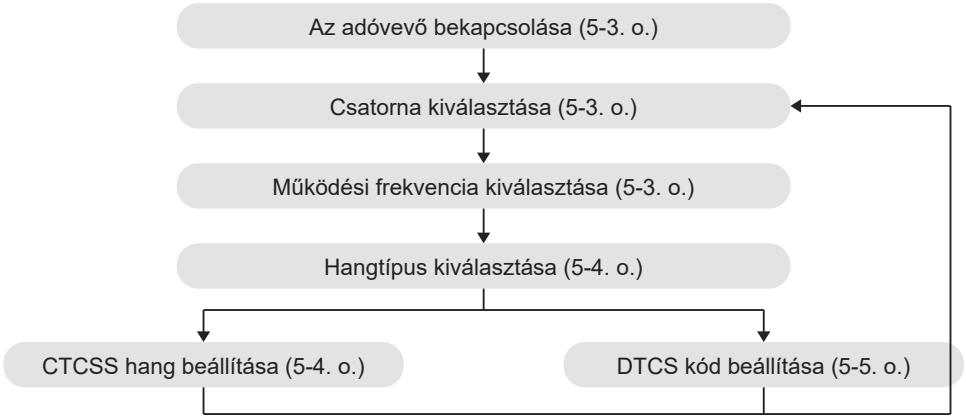
6. Ismételje meg a 4. és 5. lépést mind a 4 számjegy megadásához.
7. Tartsa lenyomva a [Be/Ki] gombot 2 másodpercig az adóvevő kikapcsolásához és az ID beállítási módból való kilépéshez.

Csatorna beállítási mód működése

Ez a funkció kényelmesen lehetővé teszi azon Frekvencia, CTCSS hang és DTCS kód átírását, amelyek nincsenek egy memóriacsatornához rendelve.

♦ A Frekvencia 16 csatornából változtatható.

Eljárások



♦ A folyamat a CTCSS hang vagy a DTCS kód beállítása után visszatér a Csatorna kiválasztása lépéshez, ha egy másik csatornát is be szeretné állítani.

1. Kapcsolja KI az adóvevőt.
2. Tartsa lenyomva az [Oldalsó], [Zár] és [Be/Ki] gombot az adóvevő bekapcsolásához és a Csatorna beállítási módba lépéshez.

• Megjelenik a „CH ST”, majd a csatornaszám.



1. Csatorna kiválasztása

3. Nyomja meg a [▲] vagy [▼] gombot a kívánt csatorna kiválasztásához.
4. Nyomja meg a [CH/SET] gombot a csatorna beállításához.

2. Működési frekvencia kiválasztása

5. Nyomja meg a [▲] vagy [▼] gombot a kívánt frekvenciaszám kiválasztásához.

• Megjelenik az „FT” felirat és az aktuálisan kiválasztott frekvenciaszám.

6. Nyomja meg a [CH/SET] gombot a szám beállításához.



• Frekvenciaszám-lista

Szám	Frekvencia (MHz)	Szám	Frekvencia (MHz)
1	446.006250	9	446.106250
2	446.018750	10	446.118750
3	446.031250	11	446.131250
4	446.043750	12	446.143750
5	446.056250	13	446.156250

Szám	Frekvencia (MHz)	Szám	Frekvencia (MHz)
6	446.068750	14	446.168750
7	446.081250	15	446.181250
8	446.093750	16	446.193750

3. Hangtípus kiválasztása

7. Nyomja meg a [▲] vagy [▼] gombot a kívánt hangtípus kiválasztásához.
8. Nyomja meg a [CH/SET] gombot a hangtípus beállításához.

Ha a CTCSS hangot választja:

• Megjelenik az aktuális CTCSS hangszám. ♦ Folytassa a „4. CTCSS hang beállítása” résszel alul.

Ha a DTCS kódot választja:

• Megjelenik az aktuális DTCS kódszám. ♦ Folytassa az „5. DTCS kód beállítása” résszel a következő oldalon.

4. CTCSS hang beállítása

9. Nyomja meg a [▲] vagy [▼] gombot a kívánt CTCSS hangszám kiválasztásához.
10. Nyomja meg a [CH/SET] gombot a szám beállításához.

• CTCSS hangszám-lista

Sz.	Frekv. (Hz)	Sz.	Frekv. (Hz)
01	67.0	26	156.7
02	69.3	27	159.8
03	71.9	28	162.2
04	74.4	29	165.5
05	77.0	30	167.9
06	79.7	31	171.3
07	82.5	32	173.8
08	85.4	33	177.3
09	88.5	34	179.9
10	91.5	35	183.5
11	94.8	36	186.2
12	97.4	37	189.9
13	100.0	38	192.8
14	103.5	39	196.6
15	107.2	40	199.5
16	110.9	41	203.5
17	114.8	42	206.5
18	118.8	43	210.7
19	123.0	44	218.1
20	127.3	45	225.7
21	131.8	46	229.1
22	136.5	47	233.6
23	141.3	48	241.8
24	146.2	49	250.3
25	151.4	50	254.1
		OF	KI (OFF)

Ajánlott CTCSS frekvenciák

67.0, 69.3, 71.9, 74.4, 77.0, 79.7, 82.5, 85.4, 88.5, 91.5, 94.8, 97.4, 100.0, 103.5, 107.2, 110.9, 114.8, 118.8, 123.0, 127.3, 131.8, 136.5, 141.3, 146.2, 151.4, 156.7, 162.2, 167.9, 173.8, 179.9, 186.2, 192.8, 203.5, 210.7, 218.1, 225.7, 233.6, 241.8, 250.3 Hz

5. DTCS kód beállítása

11. Nyomja meg a [▲] vagy [▼] gombot a kívánt DTCS kódszám kiválasztásához.
12. Nyomja meg a [CH/SET] gombot a szám beállításához.

• DTCS kódszám-lista

Szám (normál/inverz)	Kód	Szám (normál/inverz)	Kód
01/101	023	44/144	315
02/102	025	45/145	331
03/103	026	46/146	343
04/104	031	47/147	346
05/105	032	48/148	351
06/106	036	49/149	364
07/107	043	50/150	365
08/108	047	51/151	371
09/109	051	52/152	411
10/110	054	53/153	412
11/111	065	54/154	413
12/112	071	55/155	423
13/113	072	56/156	431
14/114	073	57/157	432
15/115	074	58/158	445
16/116	114	59/159	464
17/117	115	60/160	465
18/118	116	61/161	466
19/119	125	62/162	503
20/120	131	63/163	506
21/121	132	64/164	516
22/122	134	65/165	532
23/123	143	66/166	546
24/124	152	67/167	565
25/125	155	68/168	606
26/126	156	69/169	612
27/127	162	70/170	624
28/128	165	71/171	627
29/129	172	72/172	631
30/130	174	73/173	632
31/131	205	74/174	654
32/132	223	75/175	662
33/133	226	76/176	664

34/134	243	77/177	703
35/135	244	78/178	712
36/136	245	79/179	723
37/137	251	80/180	731
38/138	261	81/181	732
39/139	263	82/182	734
40/140	265	83/183	743
41/141	271	84/184	754
42/142	306	OF	KI (OFF)
43/143	311		

♦ 01–84 szám esetén a kód polaritása Normál. 101–184 szám esetén a kód polaritása Inverz.

Ajánlott DTCS kódok

023, 025, 026, 031, 032, 043, 047, 051, 054, 065, 071, 072, 073, 074, 114, 115, 116, 125, 131, 132, 134, 143, 152, 155, 156, 162, 165, 172, 174, 205, 223, 226, 243, 244, 245, 251, 261, 263, 265, 271, 306, 311, 315, 331, 343, 346, 351, 364, 365, 371, 411, 412, 413, 423, 431, 432, 445, 464, 465, 466, 503, 506, 516, 532, 546, 565, 606, 612, 624, 627, 631, 632, 654, 662, 664, 703, 712, 723, 731, 732, 734, 743, 754 Ha egy másik csatornabeállítást szeretne módosítani: ♦ Folytassa az „1. Csatorna kiválasztása” résszel az 20. oldalon. Ha ki szeretne lépni a Csatorna beállítási módból: ♦ Folytassa a „6. Kilépés a Csatorna beállítási módból” résszel alul.

6. Kilépés a Csatorna beállítási módból

13. Tartsa lenyomva a [Be/Ki] gombot 2 másodpercig az adóvevő kikapcsolásához, a beállítások mentéséhez, és a Csatorna beállítási módból való kilépéshez.

TIPP: Az alábbi lépésekkel ellenőrizheti az aktuális csatorna adatait.

1. Kapcsolja KI az adóvevőt.
2. Nyomja meg a [▲] és [Zár] gombot a Csatorna információs módba lépéshez.

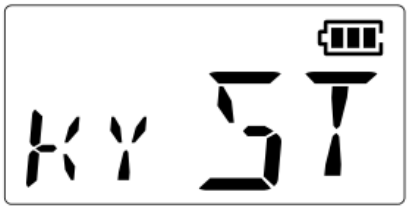
• Megjeleníti az aktuális CTCSS hangszámot, a DTCS kódszámot és a frekvenciaszámot.

Gombfunkció újraátrendelése

A [Oldalsó] és [Felső] programozható funkciógombokhoz más funkciót is rendelhet.

1. Kapcsolja KI az adóvevőt.
2. Tartsa lenyomva a [Zár], [Felső] és [Be/Ki] gombot a Gombkiosztás módba lépéshez.

• Megjelenik a „KY ST” felirat.

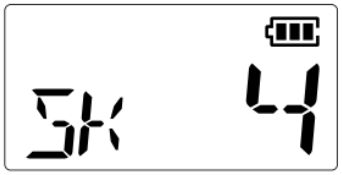


3. Nyomja meg az [Oldalsó] vagy [Felső] gombot az újraátrendezni kívánt gomb kiválasztásához.
4. Nyomja meg a [▲] vagy [▼] gombot a kívánt gombfunkció kiválasztásához.

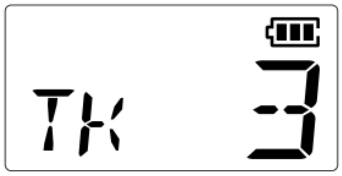
• Opciók
• 1: Null
• 2: Vészhelyzet

- 3: Keresés indítása/leállítása
- 4: Felügyelet
- 5: S-Ring/C-Ring

5. Tartsa lenyomva a [Be/Ki] gombot 2 másodpercig az adóvevő kikapcsolásához, hogy kilépjen a Gombkiosztás módból.



Amikor a Felügyelet funkció az [Oldalsó] gombhoz van rendelve



Amikor a Keresés funkció a [Felső] gombhoz van rendelve

VOX funkció

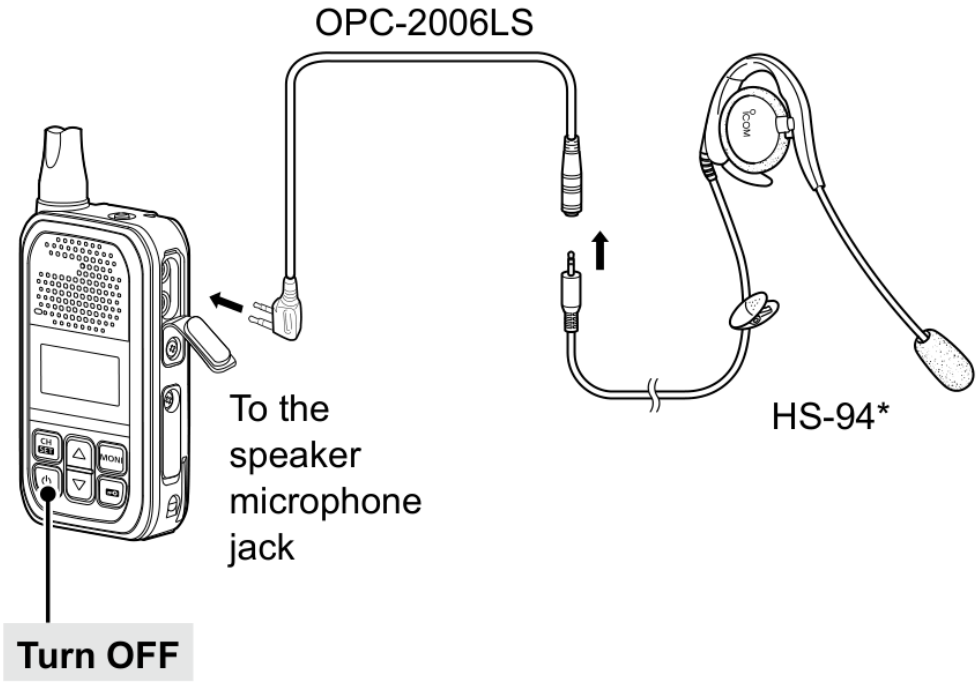
A VOX funkció a felhasználó hangja alapján váltja az adóvevőt adás és vétel között. Ez a funkció kihangosító (kezek nélküli) működést biztosít. A VOX funkció használatához az opcionális OPC-2006LS adapterkábel és egy opcionális headset

(HS-94, HS-95 vagy HS-97) szükséges.

♦ Opcionális egység csatlakoztatása

1. Kapcsolja KI az adóvevőt.

2. Csatlakoztasson egy opcionális headsetet és OPC-2006LS adapterkábelt a jobb oldalon látható módon.



♦ Az ábra feliratai az eredeti angol elnevezéseket követik: To the speaker microphone jack = A hangszóró-mikrofon aljzatba, Turn OFF = Kapcsolja KI, HS-94* = opcionális headset. ♦ *Ezt a funkciót az opcionális HS-95 vagy HS-97 eszközzel is használhatja.

♦ A VOX funkció be- vagy kikapcsolása

A VOX funkciót a Beállítási módban kapcsolhatja be vagy ki. Részletekért lásd a 16. oldalt.

♦ Ha a VOX funkció be van kapcsolva, a „VOX” felirat jelenik meg a Készenléti képernyőn.

6. szakasz

TARTOZÉKOK

Akkumulátor töltése

♦ Akkumulátor töltése

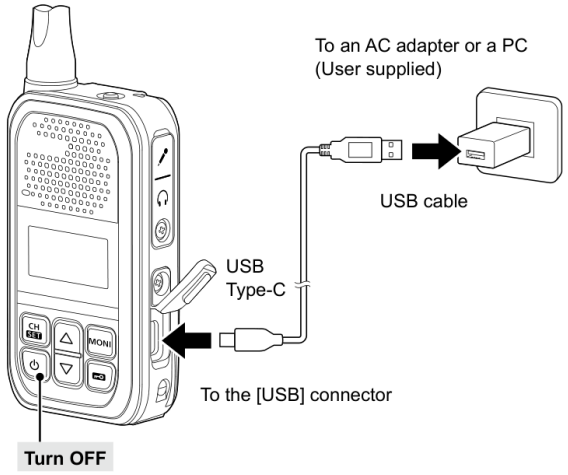
• Az első használat előtt, vagy ha 2 hónapnál tovább nem használta, teljesen töltse fel az adóvevőt. A töltő automatikusan újraindítja a töltést, ha az akkumulátor feszültsége lecsökken.

• Húzza ki a hálózati adaptert az aljzatból, ha nem tölt.

• Használja a mellékelt USB kábelt.

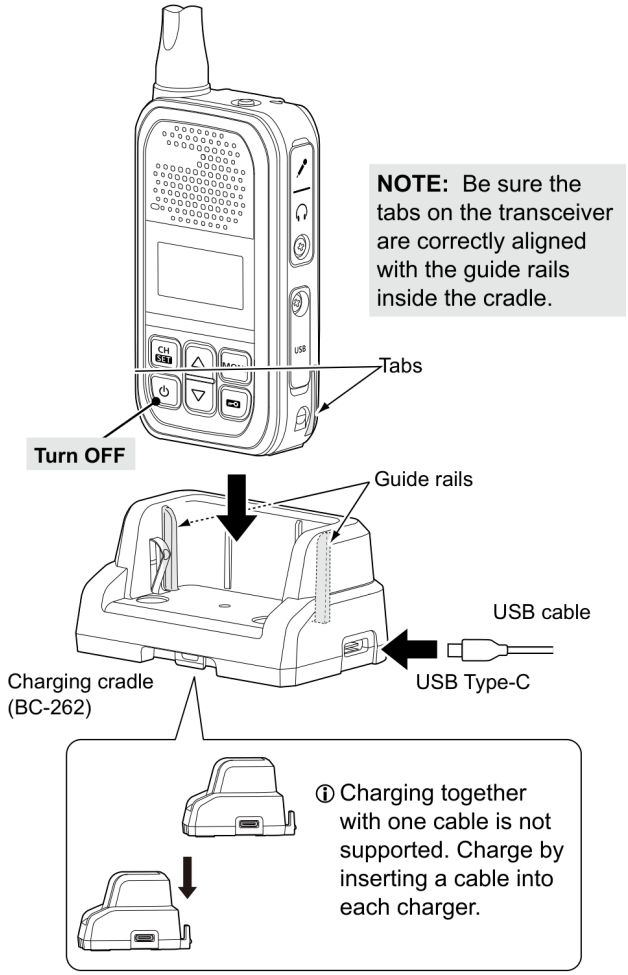
• Az akkumulátor ikon a kijelzőn villog töltés közben, és folyamatosan világít, ha a töltés befejeződött.

♦ Közvetlen töltés



♦ To an AC adapter or a PC (User supplied) = Hálózati adapterhez vagy számítógéphez (felhasználó által biztosított), USB cable = USB kábel, Turn OFF = Kapcsolja KI, To the [USB] connector = Az [USB] csatlakozóhoz.

♦ Töltés a töltőállványon



Az ábra feliratai	
NOTE: Be sure the tabs on the transceiver are correctly aligned with the guide rails inside the cradle.	MEGJEGYZÉS: ügyeljen arra, hogy az adóvevő fülei pontosan illeszkedjenek a töltőállvány vezetősíneihez.
Tabs / Guide rails	fülek / vezetősínek
Turn OFF	Kapcsolja KI
Charging cradle (BC-262)	töltőállvány (BC-262)
USB cable / USB Type-C	USB-kábel / USB Type-C
Charging together with one cable is not supported. Charge by inserting a cable into each charger.	Több töltő egy kábellel nem tölthető együtt; minden töltőbe külön kábelt csatlakoztasson.

Töltési idő: kb. 5,5 óra 5 V/1 A bemenettel

MEGJEGYZÉS USB kábellel történő töltéshez: Használjon 5 V/1 A kimenetű hálózati adaptert. Az USB Power Delivery (USB PD) nem támogatott. A töltési idő az áramlástól függően eltérő lehet. Ha 1 A-nél kisebb kimenetű hálózati adaptert vagy számítógépet használ, a töltés tovább tarthat, vagy az akkumulátor nem töltődik fel. A hálózati adapter használata előtt figyelmesen olvassa el annak utasításait.

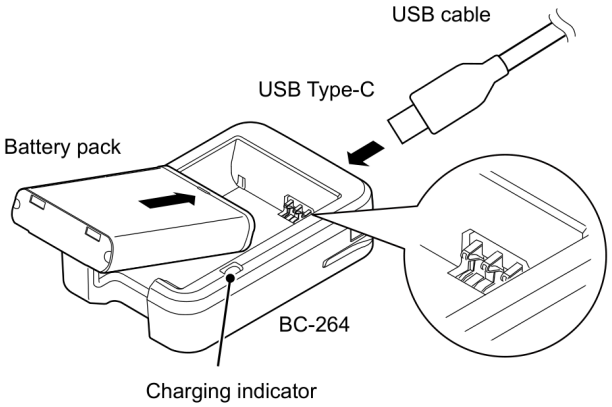
MEGJEGYZÉS: Ha a „Q ER” felirat jelenik meg, töltési hiba történt.

- Húzza ki az USB kábelt vagy a hálózati adaptert, majd csatlakoztassa újra megfelelően.
- Helyezze be megfelelően az akkumulátorcsomagot az adóvevőbe.
- Helyezze be megfelelően az adóvevőt a töltőállványba.
- Töltse az akkumulátorcsomagot a megadott hőmérséklet-tartományban: 15–40°C.

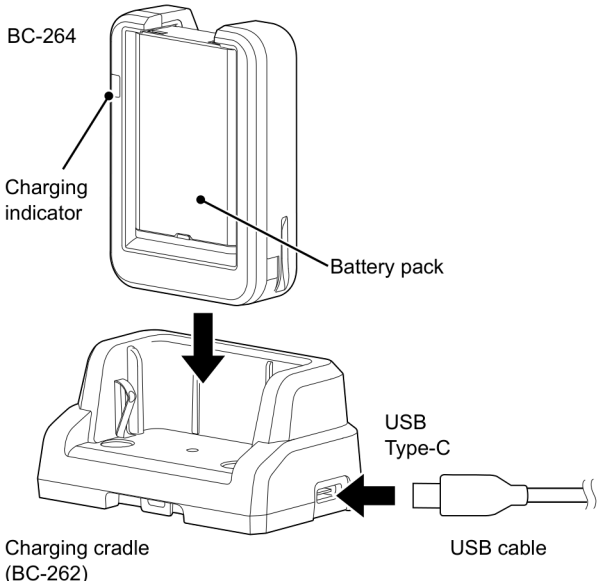
Az akkumulátorcsomag gyorstöltése

Az akkumulátorcsomagot az opcionális BC-264 akkumulátorTÖLTŐvel is töltheti. Helyezze be a mellékelt akkumulátorcsomagot úgy, hogy az akkumulátorcsomag és a töltő érintkezői találkozzanak. Töltési idő: kb. 3,8 óra 5 V/1 A bemenettel

MEGJEGYZÉS: A töltési idő rendkívül meleg vagy hideg környezetben hosszabb lehet. Javasolt 15–40°C között tölteni.



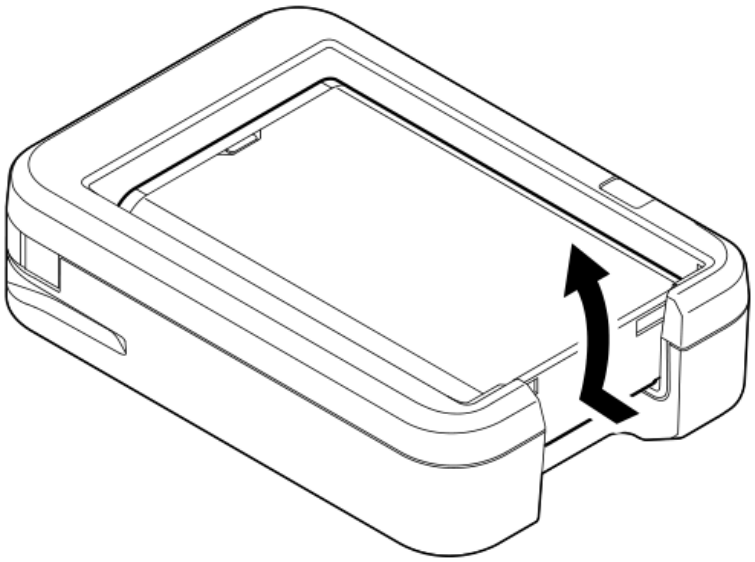
♦ Battery pack = Akkumulátorcsomag, Charging indicator = Töltésjelző, Lights orange: Charging = Narancssárga: Töltés, Not lit: Battery not installed or charging completed = Nem világít: Az akkumulátor nincs behelyezve, vagy a töltés befejeződött. ♦ Az akkumulátorcsomag a BC-262 behelyezett állapotában is tölthető.



♦ Charging cradle = Töltőállvány, USB cable = USB kábel.

MEGJEGYZÉS USB kábellel történő töltéshez: Használjon 5 V/1 A kimenetű hálózati adaptert. Az USB Power Delivery (USB PD) nem támogatott. A töltési idő az áramlástól függően eltérő lehet. Ha 1 A-nél kisebb kimenetű hálózati adaptert vagy számítógépet használ, a töltés tovább tarthat, vagy az akkumulátor nem töltődik fel. A hálózati adapter használata előtt figyelmesen olvassa el annak utasításait.

TIPP: Az akkumulátorcsomag eltávolításához csúsztassa el az akkumulátorcsomagot, majd emelje fel a nyíl irányába.



bejegyzett védjegyei.
© 2023 Icom Inc.
1-1-32 Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japan
A7725-7EU-2
2023. december